

Pioneer
VREC-130RS
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

Руководство по быстрому началу работы

Данное руководство позволяет изучить основные функции устройства.
Для получения дополнительной информации см. Руководство пользователя на веб-сайте.
https://www.pioneer-rus.ru/support

PIONEER CORPORATION
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan
Корпорация Пайонир
28-8, Хонкомагома 2-чоме, Бункё-ку,
Токио 113-0021, Япония
Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"
105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный
перелок, дом 5, строение 19
Тел.: +7(495) 956-89-01
PIONEER EUROPE NV
Haven 1067, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/
Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

Русский

Меры предосторожности
В некоторых странах и регионах размещение и использование данного устройства в транспортном средстве может быть запрещено или ограничено законодательством. Соблюдайте местные законы и правила в отношении использования, установки и эксплуатации этого устройства. Ответственность за соблюдение всех действующих законов и правил лежит на пользователе.

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства. При утилизации аккумуляторов соблюдайте правила, принятые государственными органами либо общестественными природоохранными организациями и действующие в вашей стране или в вашем регионе.

ВНИМАНИЕ
Графический символ на изделии означает постоянный ток.

Важные меры безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте данное изделие в автомобиле, если его расположение или использование может ухудшить обзор дороги или помешать функционированию подушек безопасности. Водитель также обязан знать и соблюдать законы, правила и нормативы региона, по территории которого движется автомобиль, в том числе, касающиеся права пассажиров на неприкосновенность частной жизни, а также не использовать данное изделие в тех местах, где его установка и использование запрещены.
- Законы некоторых стран могут требовать уведомления пассажиров об использовании записывающего устройства в автомобиле. В этом случае следует поместить наклейку с уведомлением в таком месте, где она будет хорошо видна пассажирам.
- Данное изделие не должно заслонять обзор дороги или создавать препятствия для подушек безопасности как в свернутом, так и в развернутом состоянии, поэтому установка изделия требует определенных профессиональных навыков.
- Рекомендуется поручить установку и подключение этого изделия квалифицированным специалистам, имеющим опыт работы с мобильными электронными устройствами.

Важные сведения о безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте попадания жидкостей на изделие. Это может привести к электрическому удару. Попадание жидкостей может привести к повреждениям, возгоранию дыма и перегреву изделия.
- При попадании внутрь изделия жидкости или

иного рода вещества остановите автомобиль в безопасном месте, выключите зажигание и немедленно выньте штекер из разъема прикуривателя, а потом проконсультируйтесь с дилером или ближайшим авторизованным сервисным центром Pioneer. Не пользуйтесь изделием в таком состоянии, потому что это может привести к пожару, поражению электрическим током или возникновению других неисправностей.

- Если вы заметили дым, необычные звуки или запахи, производимые данным изделием, или другие нехарактерные признаки ЖК-экране, немедленно отключите электропитание и свяжитесь с дилером или ближайшим авторизованным сервисным центром Pioneer. Использование данного изделия в таком состоянии может привести к необратимым повреждениям системы.
- Запрещается демонтировать или модифицировать данное изделие, так как в его состав входят компоненты, работающие под высоким напряжением, вмешательство в которые может привести к удару током. Информацию о внутреннем осмотре, выполнении регулировок или ремонта можно получить у дилера или в ближайшем авторизованном сервисном центре Pioneer.

- Перед началом использования данного изделия обязательно прочтите и примите к сведению следующую информацию о безопасности.
- Не выполняйте настройку данного изделия, если это может отвлечь ваше внимание от безопасного управления автомобилем. Всегда придерживайтесь рекомендаций по безопасному вождению и соблюдайте все правила дорожного движения. Если вы испытываете трудности с управлением данным изделием или чтением информации на дисплее, припаркуйтесь в безопасном месте и включите стояночный тормоз, прежде чем выполнять необходимые действия.
- При пользовании данным изделием не устанавливайте громкость на слишком высокий уровень. В противном случае вы не сможете слышать происходящее на дороге и распознавать сигналы автомобильной аварийной службы.
- Держите под рукой данное руководство в качестве справочника для получения сведений о способах эксплуатации и безопасности.
- Во время вождения использование некоторых функций данного изделия (например, просмотр изображений на экране и манипуляции с кнопками) может быть противозаконным и/или опасным, в том числе привести к серьезным травмам или летальному исходу. Во время движения автомобиля показ изображений на экране изделия отключается.

Для обеспечения безопасности движения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В некоторых странах просмотр видеоизображений на дисплее внутри автомобиля может быть незаконным, даже если это делает не водитель, а пассажиры. В странах, где приняты такие правила, их необходимо соблюдать.

Меры предосторожности перед подключением системы

ВНИМАНИЕ

- Надежно установите это изделие, чтобы оно не упало со стекла. Если изделие закреплено ненадежно, оно может упасть со стекла во время управления автомобилем и стать причиной аварии. Периодически проверяйте данное изделие.
- Крепёж проводов должен выполняться с помощью кабельных хомутов или изоляционной ленты. Не оставляйте оголенные участки проводов.
- Крепежные элементы оставляйте кабеля намотанными на рулевую колонку или рычаг переключения передач. Обязательно устанавливайте данную систему, кабели и проводку таким образом, чтобы они не препятствовали управлению автомобилем.
- Убедитесь, что кабели и провода не препятствуют и не задеваются за любые движущиеся детали автомобиля, особенно рулевое колесо, рычаг переключения передач, стояночный тормоз, направление выдвинутого сиденья, двери или любые части управления автомобилем.
- Не прокладывайте проводку в зонах воздействия высокой температуры. При нагревании изоляция проводов может повредиться, что приведет к короткому замыканию или другим неисправностям и повреждению изделия.
- Не укорачивайте провода. Это может вызвать неполадки в работе защитной цепи (держателя плавкого предохранителя, резистора-предохранителя, фильтра и т.д.).
- Никогда не подключайте другие электронные устройства к силовому кабелю путем срезания с него изоляции и соединения с ним другого кабеля. Допустимая токовая нагрузка кабеля будет превышена, что станет причиной перегрева.

Чтобы избежать повреждений

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При замене плавкого предохранителя убедитесь, что новый предохранитель соответствует номинальной мощности, указанной на данном изделии.

Меры предосторожности перед установкой

ВНИМАНИЕ

- Запрещено устанавливать систему там или таким образом, где:
- Она может нанести травму водителю или пассажирам в случае резкой остановки автомобиля.
- Может препятствовать управлению водителем автомобиля, например, на полу напротив водительского сиденья, вблизи рулевого колеса или рычага переключения передач.
- Для обеспечения правильной установки следует использовать детали, входящие в комплект и соответственно указанным процедурам. Если какие-либо детали не поставляются с изделием, используйте совместимые детали соответственно указанным процедурам после проверки деталей дилером на

совместимость. Если используются неоригинальные или несовместимые детали, это может привести к повреждениям внутренних деталей данного изделия или ослабить их крепление, в результате чего изделие может отделиться от панели крепления.

- Не устанавливайте это изделие в местах, где оно может:
(i) закрывать обзор водителю;
(ii) нарушать работу других систем и функций безопасности автомобиля, включая воздушные подушки и кнопки сигналов аварийной остановки;
(iii) мешать водителю безопасно управлять автомобилем.
- Никогда не устанавливайте данное изделие напротив места на приборной панели, двери или стойке, откуда будет осуществляться разворачивание подушек безопасности автомобиля, или рядом с ним. Обратитесь к руководству пользователя автомобиля для получения информации относительно мест разворачивания передних подушек безопасности.
- Обратитесь к своему дилеру для получения информации о том, нужно ли для осуществления установки сверлить отверстия или вносить другие изменения в конструкцию автомобиля.
- Перед окончанием установки системы выполните временное соединение проводов, чтобы убедиться в правильности выполненных подключений и надлежащей работе системы.
- Запрещается устанавливать данное изделие в местах, подвергающихся воздействию высоких температур или влажности, например в местах:
- Ближайших к отопительным, вентиляционным отверстиям или диффузорам кондиционера
- На которые может попадать дождь, например возле двери или на полу автомобиля.

Меры предосторожности, связанные с питанием от прикуривателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

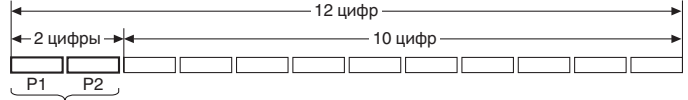
- Подключаясь к системе электропитания автомобиля, используйте предназначенный для этого адаптер. Использование другого адаптера может привести к пожару, поражению электрическим током или выходу изделия из строя.
- Отключайте адаптер от гнезда прикуривателя после использования изделия или в том случае, если оно не будет использоваться продолжительное время. В некоторых автомобилях питание на гнездо прикуривателя может подаваться даже при выключенном двигателе. Поэтому существует риск возгорания или разряда аккумулятора.
- Вставьте штекер адаптера в гнездо прикуривателя до упора. Вибрации во время движения могут нарушить контакт, что приведет к крайне опасной ситуации, если изделие перегреется.
- Регулярно проверяйте и очищайте гнездо прикуривателя. Посторонние вещества внутри прикуривателя могут подаваться даже при выключенном двигателе. Поэтому существует риск возгорания из-за нарушенного контакта, что приведет к пожару или поражению электрическим током.

Отказ от ответственности

- Учитывая разнообразие факторов и условий, сопутствующих аварии, корпорация Pioneer не может гарантировать, что функция записи данного изделия будет активирована при всех без исключения авариях и происшествиях.
- Причиной неполадок в работе данного изделия могут быть его настройки или способ установки, состояние карты памяти microSD и условия вождения, в том числе дорожные условия.
- Если на приборной панели расположены ярко окрашенные предметы, их отражения в лобовом стекле могут наложиться на изображения, полученные камерой. Не помещайте на приборную панель ярко окрашенные предметы.
- Производитель не гарантирует эффективность использования данного изделия в качестве доказательства при дорожно-транспортном происшествии.
- Производитель не гарантирует сохранение видеоматериалов на данном изделии в любых ситуациях.
- На записанном видео детали обстановки перед автомобилем могут оказаться неразборчивыми из-за сложных условий окружающей среды, таких как погодные явления или время суток.
- Светодиодные сигналы регулирования движения и фары на записях, сделанных данным изделием, могут казаться мерцающими или подрагивающими. Возможны неточности в цветопередаче. Корпорация Pioneer не несет никакой ответственности в случаях, связанных с подобными явлениями.
- Данное изделие сохраняет видео до и после происшествия, зафиксировав удар (ускорение) с помощью датчика удара (акселерометра). Однако производитель не гарантирует сохранение видеоматериалов на данном изделии в любых ситуациях.
- Корпорация Pioneer не несет никакой ответственности за сбои в работе изделия или его повреждения, вызванные неисправностью карты памяти microSD.
- Корпорация Pioneer не несет никаких заявлений относительно того, что проблемы карты памяти microSD могут быть устранены путем ее форматирования. Корпорация Pioneer не несет ответственности за стирание или повреждение файлов на карте памяти microSD в результате ее форматирования. Форматирование карт памяти microSD выполняется исключительно по усмотрению пользователя и под его ответственность.

Серийный номер

На этом рисунке показана информация о месяце и годе изготовления устройства.



Дата изготовления оборудования

P1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

«С 2021 год изготовления снова начинается с буквы "A" и далее с циклом в 20 лет до буквы "T"»

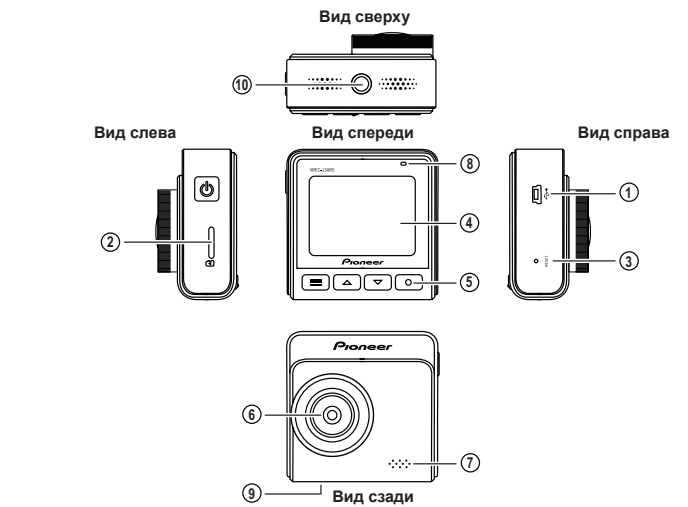
P2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

Примечания

- В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV отговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок. Автомобильная электроника: 6 лет. Прочие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет.
- Характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Китае.

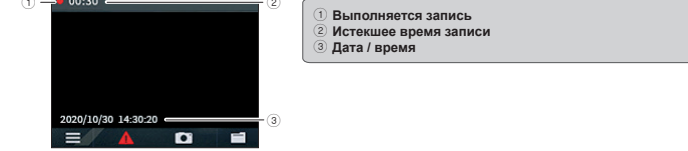
Компоненты устройства



- Порт электропитания. Подключите к этому разъему кабель питания, подсоединенный к разъему прикуривателя.
- Слот для карты памяти microSD. Рассчитан на карты памяти microSD емкостью до 32 Гбайт.
- Кнопка сброса (возврата в исходное состояние). При нажатии этой кнопки кончиком шариковой ручки настройку устройства сбрасываются (возвращаются к исходным значениям).
- ЖКД.
- Функциональные кнопки.
- Объектив.
- Динамик.
- Индикатор системы.
- Микрофон.
- Точка крепления к держателю для лобового стекла.

Дисплей состояния

Дисплей состояния отображает рабочее состояние устройства.



Индикации состояния системы

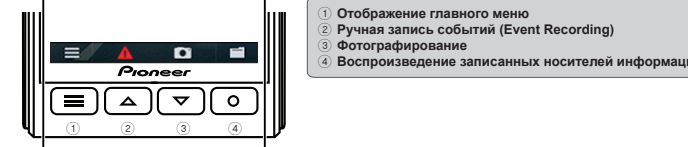
Индикатор системы отображает рабочее состояние устройства.

Индикатор системы	Отображение меню	Обычная запись	Запись события	Произошла ошибка (в числе прочего это означает, что не вставлена карта microSD)
Светится зеленым	—	○	—	—
Мигает зеленым	—	—	○	—
Не светится	○	—	—	○

Функциональные кнопки

Функции функциональных кнопок отображаются в виде значков в нижней части экрана. Функции этих кнопок зависят от отображаемого экранного окна. (В некоторых экранных окнах значки не отображаются.) При нажатии и удержании функциональной кнопки [Menu] в экранном окне воспроизведения или MENU [Меню] происходит возврат в предыдущее экранное окно.

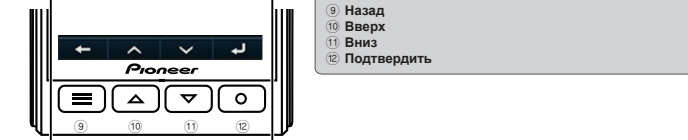
Запись



Во время воспроизведения



Во время отображения экранного окна MENU [Меню]



Установка и извлечение карты microSD

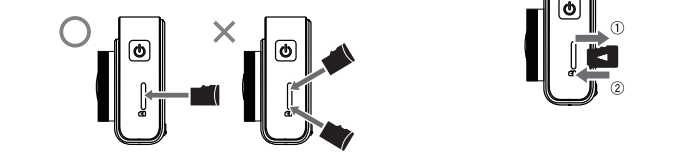
Перед установкой или извлечением карты памяти microSD выключайте питание устройства.

Установка карты microSD

Удерживая карту microSD за верхнюю кромку, расположите карту так, чтобы ее контакты были обращены в сторону задней части устройства, после чего медленно вставьте карту в слот для карты microSD до щелчка.

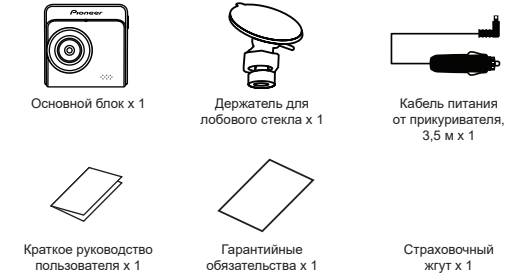
Извлечение карты microSD

Медленно нажимайте на верхнюю кромку карты microSD до щелчка (1). Стопор выводится. Вытащите карту microSD (2).



ОСТОРОЖНО
Не вставляйте карту microSD под углом. Это может вызвать повреждение.

Проверка полноты комплекта поставки



Установка устройства

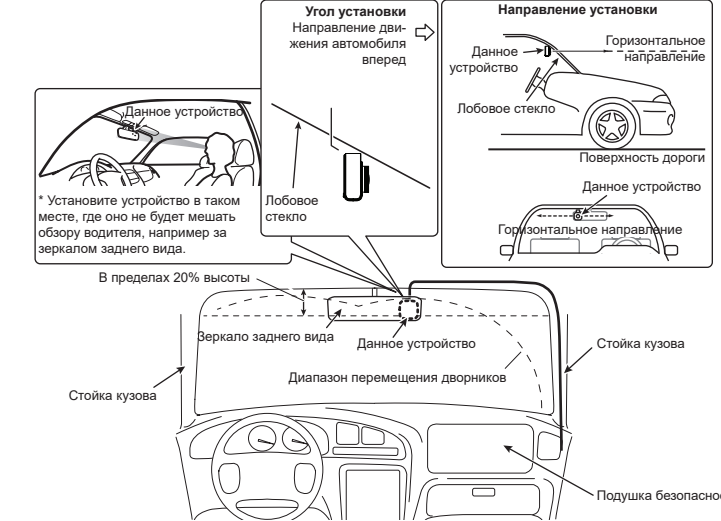
Требуемое место установки на лобовом стекле

При установке устройства на внутренней стороне лобового стекла автомобиля положение установки должно удовлетворять нижеуказанным условиям.

- Положение, при котором все устройство находится в пределах 20% от верхней кромки лобового стекла (диапазон в пределах 20% фактической длины, за исключением частей, перекрывающих полосы для защиты от атмосферных явлений в соединении кузова, накладок и т. п., а также скрытых компонентов) или в тени зеркала заднего вида, если смотреть с сиденья водителя.

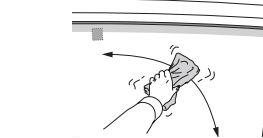
Учтите, что указанная выше величина в 20% является приблизительно-оценочной. Выполните установку устройства в соответствии с законами и нормативами вашей страны.

- Положение, при котором объектив устройства находится в пределах зоны протирки стекла дворниками
- Положение, при котором объектив устройства не нависает над солнцезащитным козырьком и черными керамическими линиями/Черным керамическим рисунком.
- Положение, при котором устройство обращено в горизонтальном направлении вперед и влево-вправо.
- Положение, при котором кабель электропитания можно проложить без излишнего усилия.



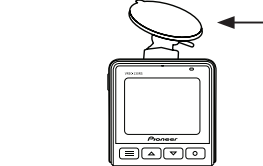
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Установите устройство в оговоренном месте установки для обеспечения безопасного поля зрения при вождении и полной реализации функциональных возможностей устройства.
Компания Pioneer не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате установки или использования данного продукта.

1 Очистите место установки



2 Установите устройство

- Прикрепите держатель для лобового стекла к основному блоку.
- Установите устройство в оговоренном месте, отрегулировав направление объектива так, чтобы изображение было горизонтальным.



ОСТОРОЖНО

- Перед установкой держателя убедитесь, что поверхность лобового стекла чистая и сухая.
- Плотно прижмите присоску держателя для лобового стекла к стеклу.
- Не устанавливайте держатель отдельно. Всегда используйте его вместе с видеорегистратором.
- Не прикасайтесь к поверхности ЖКД.
- Установите устройство прочно, чтобы оно не отвалилось. Неправильная установка устройства может привести к его падению во время вождения и стать причиной аварии. Время от времени проверяйте прочность установки.
- Чтобы установленный держатель не упал при отсоединении от лобового стекла, можно прикрепить к нему страховочный жгут (входит в комплект).

3 Проложите кабель

Проложите кабель электропитания со стороны сиденья для пассажира.



Способ подключения источника питания зависит от его типа. → «Подключение кабеля электропитания»

4 Включите двигатель автомобиля, чтобы активировать экран записываемого изображения

Примечание
К линзе устройства на момент покупки прикреплена защитная пленка. Снимите эту пленку.

Подключение кабеля электропитания

Подключение кабеля электропитания к прикуривателю

Полностью вставьте штекер кабеля в имеющееся в автомобиле гнездо для аксессуаров. (Местоположение этого гнезда зависит от конкретного автомобиля.)



ОСТОРОЖНО

Сразу после использования прикуривателя гнездо для аксессуаров очень горячее. В случае подключения кабеля электропитания от прикуривателя к еще не остывшему гнезду штекер кабеля может расплавиться или замкнуться накоротко. Прежде чем подключать кабель питания от прикуривателя, подождите, пока гнездо для аксессуаров не остынет.

Поиск и устранение неисправностей

Если у вас возникли проблемы при работе с устройством, см. руководство по эксплуатации на веб-сайте. В разделе по поиску и устранению неисправностей перечислены наиболее часто встречающиеся проблемы вместе с их вероятными причинами и методами устранения. Если здесь не приведено решение вашей проблемы, свяжитесь с дилером или ближайшим уполномоченным сервисным центром компании Pioneer.

Технические характеристики

Носитель записи	• Карта памяти microSDHC, класс 10 (от 8 до 32 Гб)
Светочувствительный элемент	• Прибл. 2 миллиона пикселей (встроенный высокочувствительный КМОП-сенсор)
Углы записи	• 109° по горизонтали, 57° по вертикали, 132° по диагонали
Относительное отверстие объектива	• F2.4
Режим записи	• 1920 × 1080P / 1280 × 720P
G-сенсор	• 3-осевой датчик удара (запись событий: 4-ступенчатая настройка чувствительности, Высокая/Средняя/Низкая/Выключено)
Режимы записи	• Запись видео, запись событий вручную, фото
Структура видеофайлов	• 1 мин./3 мин./5 мин.
Дисплей	• 2.0 дюймовый ЖК-дисплей
Микрофон	• Может быть включен или отключен
Частота кадров	• 30 кадр/с
Метод сжатия	• Видео: MOV (H.264), фото: JPG
Метод воспроизведения видео	• На экране регистратора или просмотр карты памяти на PC
Напряжение питания	• 12 В пост. тока (шнур питания от гнезда прикуривателя)
Тип аккумулятора	• Суперконденсатор
Энергопотребление	• Прибл. 2,3 Вт
Рабочая температура	• От -15 °C до +60 °C
Размеры (Ш × В × Г)	• 59,5 мм × 60,2 мм × 31,2 мм (Ш × В × Г)
Вес	• 60 г (без учета установочного кронштейна, шнура питания и пр.)

Логотип microSDHC является товарным знаком компании SD-3C LLC

